



**Pleuger[®]
Horizontale
Schöpfwerks-
Pumpen**

*mit Pleuger[®]
Unterwassermotor*

**Pleuger[®]
Horizontal
Axial Flow
Pumps**

*Pleuger[®] waterfilled
submersible motor*

Produktmerkmale und –vorteile / Key facts and advantages

<ul style="list-style-type: none"> • Axiale Unterwasserpumpe Axial Flow submersible pump 	<p>Die Pleuger® Schöpfwerkspumpe ist eine ein- oder mehrstufige axiale Kreiselpumpe, die von einem Unterwassermotor angetrieben wird. Die Hydrauliken verfügen über sehr hohe Wirkungsgrade. Dies bedingt einen geringen Energieverbrauch und damit niedrige Betriebskosten.</p>	<p>The Pleuger® Flood Pump is a submerged installed single- or multistage axial flow impeller pump driven by a water-filled motor. Since the hydraulics operate with high efficiencies the energy costs will decrease.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Kennfeld Performance Range 	<p>Förderströme bis zu 90.000 m³/h Förderhöhen bis zu 10 m Andere Förderdaten auf Anfrage möglich !</p>	<p>Flows up to 90.000 m³/h Heads up to 10 m Other duties on request !</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Katastrophensicher Flood proved design 	<p>Schöpfwerke mit Pleuger® Unterwasserpumpen sind katastrophensicher. Die Motoren sind ständig getaucht, Überflutungen beeinträchtigen den Betrieb nicht. Da die Motoren ständig mit Wasser gefüllt sind, kann auch in den Motor eindringendes Fördermedium kurzfristig nicht zum Ausfall führen.</p>	<p>Pumping stations with Pleuger® Flood Pumps are flood proof. The pumps are submerged at all times, thus floods do not affect the operation of the units. Since the motors are water-filled they will not fail even in case of seal leakage.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Wassergefüllter Motor Waterfilled motor 	<p>Der Unterwassermotor ist ein wiederwickelbarer, wassergefüllter Dreiphasen-Asynchron-Motor. Er ist mit einer Atmungseinrichtung zum Druckausgleich ausgerüstet, so daß die mechanische Dichtung nicht mit Druck beaufschlagt wird.</p>	<p>The Flood pump is driven by the time proven submersible motor, which is a water-filled, pressure compensated, A.C. three phase induction motor. The motor is cooled by the pumped medium.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Niedrige Kosten Cost saving 	<p>Pleuger® Schöpfwerkspumpen benötigen kein Pumpenhaus (Hochbau). Das Schöpfwerk läßt sich unauffällig in die Landschaft integrieren. Die Gesamterstellungskosten für das Projekt sinken.</p>	<p>Pumping Stations with Pleuger® Flood Pumps do not require overhead buildings (such as pumping houses and control stations). Savings in civil engineering costs ! The underground installation meets modern landscape concepts and is cost efficient.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Geradlinige Rohrführung Straight pipes 	<p>Pleuger® Schöpfwerkspumpen ermöglichen eine geradlinige Rohrführung. Dadurch erzielen Sie geringe Strömungsverluste, niedrige Betriebs- und Baukosten.</p>	<p>Cost savings by utilizing straight pipe lines with lower friction losses. Also the installation costs are lower.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Wartungsfrei Maintenance-free design 	<p>Pleuger® Schöpfwerkspumpen verfügen ausschließlich über mediumgeschmierte Gleitlager. Dies spart aufwendige Wartungsarbeiten, die unter Umständen sogar den Pumpenausbau erfordern, wie z.B. die Wartung von Ölsperkkammern.</p>	<p>The Pleuger® Flood Pumps feature water-lubricated, maintenance-free bearings. No costly service down- time versus the oil-filled sealing chambers of encapsulated motors.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Hohe Lebensdauer Long-lasting operation 	<p>Die Pleuger® Schöpfwerkspumpen weisen alle Vorzüge einer Pleuger® Unterwasserpumpe auf : Pumpe und Motor sind mit hochbelastbaren radialen und axialen Lagern ausgerüstet. Alle Lager sind wartungsfreie, wassergeschmierte Gleitlager mit nahezu unbegrenzter Lebensdauer.</p>	<p>Pleuger® Flood Pumps are designed for a long-lasting operation. The pumps and motors feature bearings designed to handle very high thrust loads. All bearings are maintenance-free, water-lubricated antifriction bearings with almost unlimited operational life.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Umweltfreundlich Environmental friendly 	<p>Durch den Verzicht auf Öle und Fette sowie die Motorfüllung mit reinem Wasser kann die Umwelt nicht verschmutzt werden. Die unauffällige Integration des Bauwerks in die Landschaft entspricht den modernen Erfordernissen des Landschaftsschutzes.</p>	<p>Flood Pumps are environmental-friendly. Because neither oil nor grease is used and as the motors are filled with water, the environment cannot not be polluted. The underground installation meets modern landscape and environmental concepts.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Geräuscharm Noiseless operation 	<p>Infolge der wassergeschmierten Gleitlager sowie der Anordnung des Aggregats unterhalb des Wasserspiegels läuft die Pumpe geräuscharm und ohne Vibrationen.</p>	<p>Flood Pumps work extremely quiet because of the submerged installation and the water-lubricated bearings.</p>